FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

108 — 34

CINQUIÈME R… DU CA…

Province: Ontario — District No.: 108 Parry Sound — S. District No.: SV — Enumeration District / District du recenseur — No. — in / dans: Wallbridge (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Décombrement des vivants par: J. A. Begin — Enumerator. / Recenseur. June 9

Page 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality and lot or cadastral number if in city, village or town; street and house number if in city, town or village of 10,000 or more by last census.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou municipalité et lot ou No. du cadastre, si dans une cité, ville ou village; rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village de 10,000 âmes ou plus d'après le dernier dénombrement.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Année de l'immigration, si né hors du Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, si ci-devant sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, occupation or profession. / Métier, profession ou emploi.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage earners: Place where person is employed, as "at home," "on farm," "in mine," "in factory," "on railway," "in store," etc. / Employés: Endroit où la personne est employée, comme "à la maison," "sur la ferme," "à la mine," "à la manufacture," "sur le chemin de fer," "au magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at other occupations, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres métiers, s'il y en a.	Wage earners: Weeks employed in 1910 at their principal occupation. / Employés: Nombre de semaines employées en 1910 à leur métier principal.	Hours of work per day in principal occupation. / Employés: Heures de travail par jour à leur métier principal.	Hours of working time per week at principal. / Employés: Heures de travail par semaine à leur métier principal.	Total earnings in 1910 from principal occupation. / Employés: Total des gains en 1910 provenant de leur métier principal.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Employés: Total des gains en 1910 provenant d'autres métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Employés: Taux du gain par heure, lorsque employés par heure.	Using life. / Assurance en vigueur.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Date of insurance, in column 1910. / Date de l'assurance, dans la colonne 1910.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can read a newspaper intelligently. / Peut lire un journal avec intelligence.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
94 98		Bouchier Ed.	Parry Sound Twp	M	Head	M		(didn't know)		Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5 9 10	No	Yes	No	At Saw Mill	42		60		52							En	En	No E			
		Bouchier Flo	"	M	Wife	M	Dec	1885	25	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Archie	"	M	Son	S	Dec	1900	11	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																5	Yes	Yes	No			
		Bouchier Mabel	"	M	Daughter	S	Aug	1902	9	Ont			French	Canadian	R. Catholic																	3	No	No	No			
		Bouchier Wallis	"	M	Son	S	June	1904	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	No	No			
		Bouchier Flora	"	M	Daughter	S	June	1906	3	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Nellie	"	M	Daughter	S	Mar	1907	4	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	Yes	No			
		Bouchier Mary	"	M	Daughter	S	June	1910	1	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
95 100		Bouchier Ned	"	M	Head	M	Dec	1873	36	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	1-9-00	No	Yes	No	Odd Jobs	42		60		60							No	No	No E			
		Bouchier Emma	"	F	Wife	M	May	1877	29	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Conor	"	M	Son	S	July	1901	6	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Richer	"	M	Son	S	April	1903	4	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Mina	"	F	Daughter	S	Mar	1908	2	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
96 101		Fletcher Duncan	"	M	Head	M	April	1874	37	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	9 10 00	No	Yes	No	At Saw Mill	52		60		20							No	No	No E			
		Fletcher Rosa	"	M	Wife	M		(didn't know)		Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Fletcher Willie	"	M	Son	S	Mar	1901	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																6	No	No	No			
		Fletcher Angus	"	M	Son	S	May	1903	8	Ont			French	Canadian	R. Catholic																	4	No	No	No			
		Fletcher Napoleon	"	M	Son	S	Mar	1905	6	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Fletcher Dominic	"	M	Son	S	Aug	1905	5	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Fletcher Oliver	"	M	Son	S	July	1907	1	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
97 103		Bouchier Pete	"	M	Head	M	Jan	1871	40	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	At Saw Mill	52		60		60							No	No	No E			
		Bouchier Mary	"	F	Wife	M	June	1875	36	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Willie	"	M	Son	S	Mar	1903	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Vina	"	F	Daughter	S	May	1897	14	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Lea	"	F	Daughter	S	Jan	1900	11	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No E			
		Bouchier Oliver	"	M	Son	S	Jan	1906	5	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Norman	"	M	Son	S	April	1908	3	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Lawrence	"	M	Son	S	June	1910	11	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	No	No			
98 104		Bouchier John	"	M	Head	M	April	1872	38	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	At Saw Mill	50		60		600							No	No	No E			
		Bouchier Mary	"	F	Wife	M	April	1873	38	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Joe	"	M	Son	S	Feb	1896	15	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Marie	"	F	Daughter	S	May	1897	14	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Andrew	"	M	Son	S	Mar	1899	13	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Alexis	"	M	Son	S	Sept	1901	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No			
		Bouchier Marie	"	F	Daughter	S	Feb	1902	9	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Blanche	"	F	Daughter	S	Nov	1904	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Agnes	"	F	Daughter	S	April	1906	5	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Dawn	"	M	Son	S	April	1908	2	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Fred	"	M	Son	S	July	1910	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
100 105		Bouchier Alex	"	M	Head	M	July	1883	26	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	At Saw Mill												No	No	No E			
		Bouchier Alexis	"	F	Wife	M	April	1891	20	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
102 107		Bouchier Edward	"	M	Head	M		1876	35	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	At Saw Mill	52		60		60							No	No	No E			
		Bouchier Pauline	"	F	Wife	M	Aug	1888	23	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No E			
		Bouchier Adeline	"	F	Daughter	S	Mar	1904	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No E			
		Bouchier Josephine	"	F	Daughter	S	Mar	1906	5	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	No			
		Bouchier Albert	"	M	Stepson	S	Mar	1898	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No			
		Fletcher Mary	"	F	Daughter	S	Dec	1901	8	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	No			
		Fletcher Edmonde	"	F	Mother in law	W	Nov	1851	60	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Wash Woman	2-9-12	No	Yes	No		52		60		200							No	No	No			

20